

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
29. September 2005 (29.09.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/091089 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **G05B 17/02**,  
G06F 11/36, 15/78

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/002742

(22) Internationales Anmeldedatum:  
15. März 2005 (15.03.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
10 2004 012 738.7 15. März 2004 (15.03.2004) DE  
10 2004 027 033.3 2. Juni 2004 (02.06.2004) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): **DSPACE GMBH** [DE/DE]; Technologiepark  
25, 33100 Paderborn (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **LEINFELLER**,

**Robert** [DE/DE]; Mühlenstrasse 6, 33098 Paderborn  
(DE). **FRANZEN, Ortwin** [DE/DE]; Am Franzosenbach  
46, 33098 Paderborn (DE). **LIMBERG, Hans-Gün-  
ther** [DE/DE]; Kilianplatz 3, 33098 Paderborn (DE).  
**DRESSLER, Marc** [DE/DE]; Bahnhofstrasse 27, 32805  
Horn (DE). **GRUBER, Paul** [DE/DE]; Vinsebecker Weg  
22, 33100 Paderborn (DE).

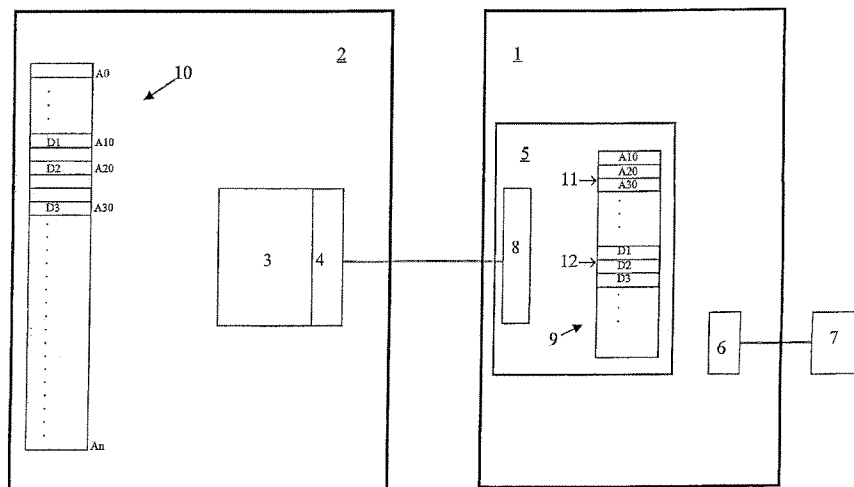
(74) Anwalt: **GESTHUYSEN, VON ROHR & EGGERT**;  
Huysenallee 100, 45128 Essen (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: INFLUENCING DEVICE FOR CONTROL APPARATUS

(54) Bezeichnung: BEEINFLUSSUNGSGERÄT FÜR STEUERGERÄTE



(57) **Abstract:** The invention relates to an influencing device (1) for influencing at least one control apparatus (2), comprising at least one control apparatus microcontroller (3) and at least one control apparatus debug interface (4), wherein the influencing device (1) includes at least one programmable unit (5), at least one data transmission interface (6) for connecting the influencing device (1) to an operator unit (7) and at least one influencing device debug interface (8) for connecting the influencing device (1) to the debug interface (4) of the control apparatus (2). The inventive influencing device (1) is designed to reduce the load placed on the control apparatus (2) by control apparatus applications by means of at least one address list (11) and at least one data list (12) that are provided in a storage (9) of the influencing device.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/091089 A1



TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

---

**(57) Zusammenfassung:** Dargestellt beschrieben ist ein Beeinflussungsgerät (1) zur Beeinflussung mindestens eines Steuergeräts (2) mit mindestens einem Steuergerät-Microcontroller (3) und mit mindestens einer Steuergerät-Debug-Schnittstelle (4), wobei das Beeinflussungsgerät (1) zumindest eine programmierbare Einheit (5), wenigstens eine Datenübertragungs-Schnittstelle (6) zur Verbindung des Beeinflussungsgeräts (1) mit einer Bedieneinheit (7) und mindestens eine Beeinflussungsgerät-Debug-Schnittstelle (8) zur Verbindung des Beeinflussungsgeräts (1) mit der Steuergerät-Debug-Schnittstelle (4) des Steuergeräts (2) umfaßt. Das erfindungsgemäße Beeinflussungsgerät (1) löst die Aufgabe, das Steuergerät (2) durch Steuergeräte-Applikation weniger zu belasten durch mindestens eine Adreßliste (11) und mindestens eine Datenliste (12), die in einem Speicher (9) des Beeinflussungsgeräts vorgesehen sind.